

ENGLISH

CFM
CONTINENTAL FAN

Installation & Maintenance



ARI-C RADON FANS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INSTRUCTIONS

NOTICE ARI fans are not explosion proof and should not be used when a potentially explosive situation exists. Do not use where temperatures will exceed 122 F/50 C.

⚠ WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Before servicing or cleaning the unit, ensure that the electrical service to the fan is locked in the "OFF" position. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device such as a tag to the service panel. Do not re-establish power supply until the fan has been completely installed.
2. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the factory.
3. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
4. A qualified person(s) must perform installation work and electrical wiring in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
5. When cutting or drilling into walls or ceilings, take care not to damage electrical wires and other hidden utilities.
6. When used to exhaust moist / humid air, fans must always be vented to the outdoors.
7. This unit may have sharp edges. Use caution to avoid injury when installing and cleaning.
8. The fan is intended to be hard wired to a properly rated electrical circuit, and must be properly grounded. Do not use an extension cord.

⚠ CAUTION

1. For interior use only. Mount with the lowest moving parts at least 8 feet (2.5 meters) above the floor or grade level.
2. To avoid motor damage and noisy and/or unbalanced impeller, keep the fan clean from drywall spray, construction dust, etc.
3. Before installing the unit, check for any visible damage to the impeller and housing. The housing internals must be free of debris, which can damage the impeller blades.
4. Please read the specification label on product for further information and requirements.
5. Not for installation by any person that is unable to follow these safety guidelines.
6. Connect through switch built into fixed wiring. The gap between the breaker contacts on all poles must be no less than 1/8".
7. To ensure optimal airflow, do not close or block the unit inlet or outlet. Do not sit or put objects on the unit.
8. Store the fan in manufacturer's packaging in a ventilated room at temperatures between 41 F and 104 F. Relative humidity should not exceed 80%.

ARI-C RADON FANS

ARI-C fans are made of white plastic. Delivery set includes:

- Fan - 1
- Fan bracket - 2

Depending on model, fan is compatible with 4" (100 mm), 5" (125mm), 6" (150mm), or 8" (200mm) diameter duct.

ARI-C fans are equipped with a pre-wired power cord.



TYPICAL FAN INSTALLATION

Fans must be mounted vertically in the ventilation shaft (Figure 1). For interior use only. Mount with the lowest moving parts at least 8 feet (2.5 meters) above the floor or grade level.

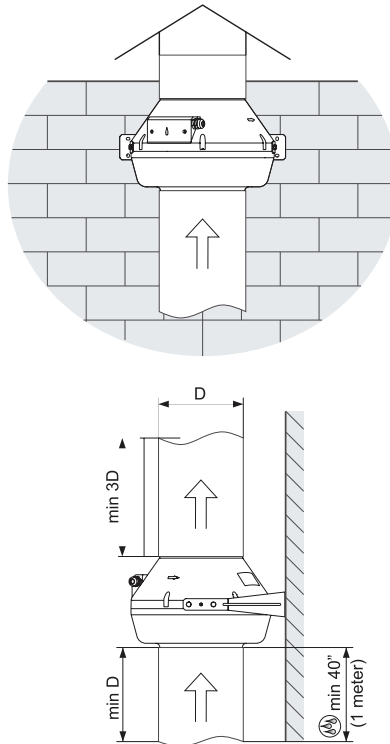
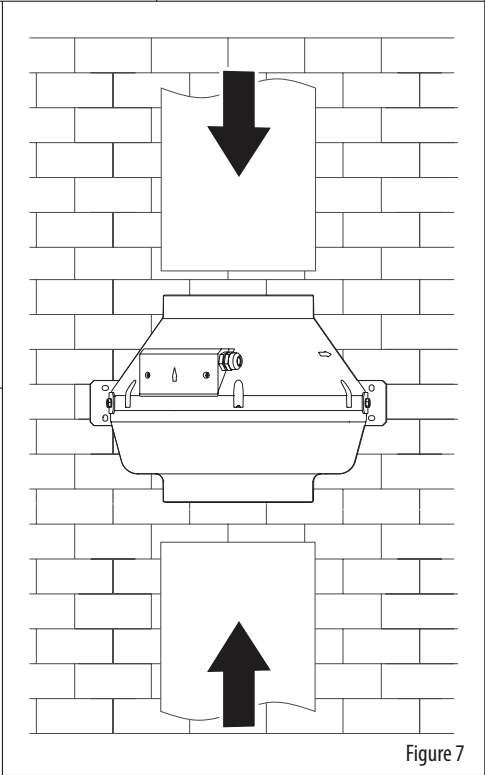
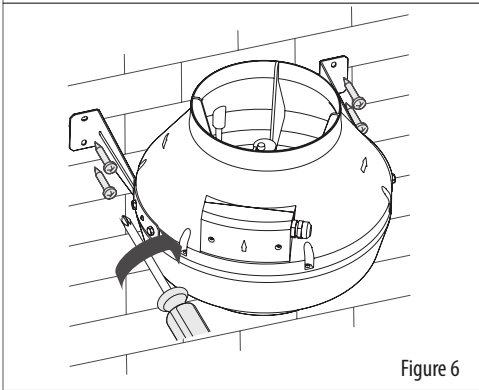
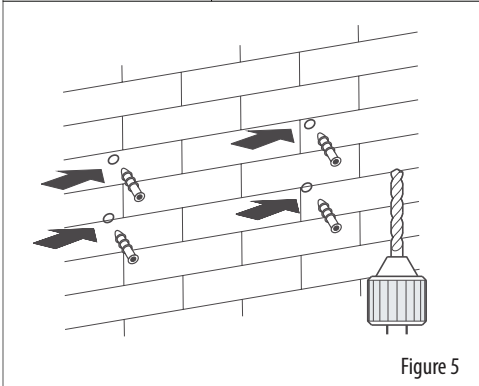
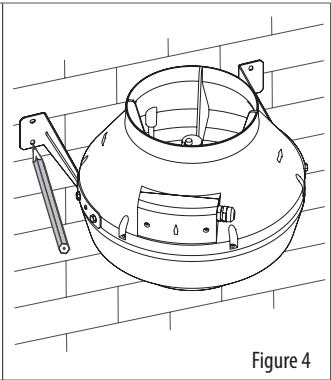
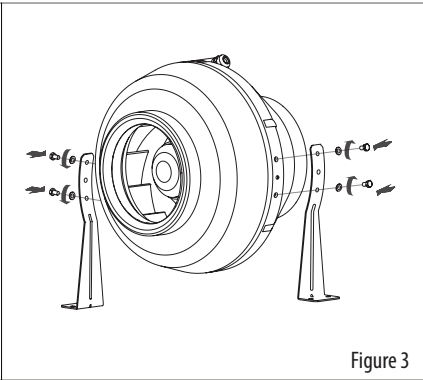
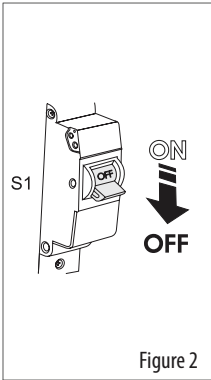


Figure 1

FAN INSTALLATION

⚠ WARNING Disconnect and lock out power supply before performing any installation work. Working on or near energized equipment could result in death or serious injury.

Fan installation is shown in Figures 2-7. The airflow direction should match that indicated on the fan housing. Exhausted air must not contain any dust or other solid impurities, sticky substances or fibrous materials.



WIRING DIAGRAM

The wiring diagram for ARI-C models is shown in Figure 8. Fans are designed for continuous operation. Protection rating from access to dangerous parts and water penetration is IP X4. Fans can be operated at ambient temperatures between 32 F and 122 F.

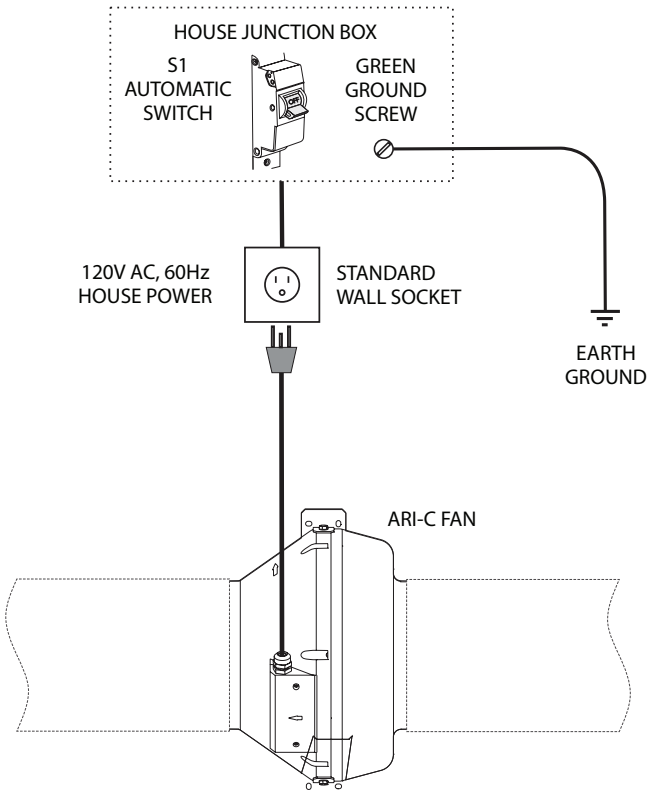


Figure 8

FRANÇAIS

CFM
CONTINENTAL FAN

Installation et Entretien



VENTILATEURS DE RADON ARI-C

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVIS !

Les ventilateurs ARI-C ne sont pas à l'épreuve de l'explosion et ne doivent pas être utilisés dans des circonstances pouvant générer un risque de déflagration. Ne pas utiliser dans des circonstances où la température est supérieure à 50 C / 122 F.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PHYSIQUES, PRIÈRE D'OBSERVER LES CONSIGNES SUIVANTES :

1. Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, couper l'alimentation au réseau électrique et verrouiller le panneau de service pour éviter que le ventilateur ne soit mis en marche accidentellement. En cas où le panneau de service ne peut être fermé à clé, attachez solidement le dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une plaque, au panneau de service. Ne rebranchez pas l'alimentation électrique avant que le ventilateur ne soient entièrement installé.
2. Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez l'usine du fabricant.
3. Ne pas utiliser pour l'évacuation de matériaux et de vapeurs dangereux ou explosifs.
4. L'installation ainsi que le raccordement électrique de l'appareil devront être réalisés par un professionnel qualifié, conformément aux codes et normes applicables, y compris les normes de constructions à indice de résistance au feu.
5. Au moment de découper ou perforer un mur ou un plafond, veillez à ne pas endommager de câbles électriques ou de conduits pouvant y être dissimulés.
6. L'évacuation des ventilateurs doit toujours être à l'extérieur lorsque ceux-ci sont utilisés pour évacuer l'air humide.
7. Cet appareil peut avoir des bords tranchants. Soyez vigilant afin d'éviter des coupures lors de l'installation et le nettoyage.
8. Le ventilateur est conçu pour être raccordé à un circuit électrique adapté et mis à la terre. Ne pas utiliser de rallonge électrique.

⚠ ATTENTION

1. Seulement pour utilisation intérieur. Installer de sorte que les pièces inférieures soient à au moins 8 pieds (2,5 mètres) au-dessus du plancher ou du sol.
2. Pour éviter les dommages causés par les roulements moteurs et les turbines du ventilateur bruyants et/ou déséquilibrés, gardez le jet de cloison sèche, la poussière de construction, etc hors de l'unité motrice.
3. Avant d'installer l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a aucun dommage visible sur l'hélice et le boîtier. Le boîtier ne doit contenir aucune pièce susceptible d'endommager les pales de l'hélice.
4. Lisez une marque de spécification sur le produit pour plus d'information et les exigences.
5. L'utilisation de l'appareil par des enfants ou des personnes incapables de l'installer ou de l'utiliser est interdite.
6. L'adjonction doit être effectuée par l'interrupteur, intégré dans le câblage fixe. L'écartement des contacts de l'interrupteur sur tous les pôles ne doit être pas moins de 1/8 pouce.
7. Ne pas fermer ou encombrer la bouche d'aspiration et d'échappement de l'appareil afin de ne pas empêcher le passage optimal de l'air. Ne pas s'asseoir sur l'appareil et ne pas en mettre des objets quelconques.
8. Le ventilateur doit être conservé dans l'emballage du fabricant dans la salle bien ventilée à la température de +41 F à +104 F. L'humidité relative pas plus de 80%.

VENTILATEURS DE RADON ARI-C

Les ventilateurs ARI-C sont fabriqués en plastique blanc.
L'ensemble livré inclus :

- Ventilateur -1
- Support du ventilateur - 2

Selon le modèle, les ventilateurs sont fabriqués pour les gaines de diamètre 4 po. (100 mm), 5 po. (125 mm), 6 po. (150 mm), ou 8 po. (200mm).

Les ventilateurs ARI-C sont équipés d'un cordon d'alimentation précâblé.



INSTALLATION TYPIQUE D'UN VENTILATEUR

Les ventilateurs doivent être installés à la verticale dans le puits de ventilation (Schéma 1). Seulement pour utilisation intérieure. Installer de sorte que les pièces inférieures soient au moins 8" (2,5 mètres) au-dessus du plancher ou du sol.

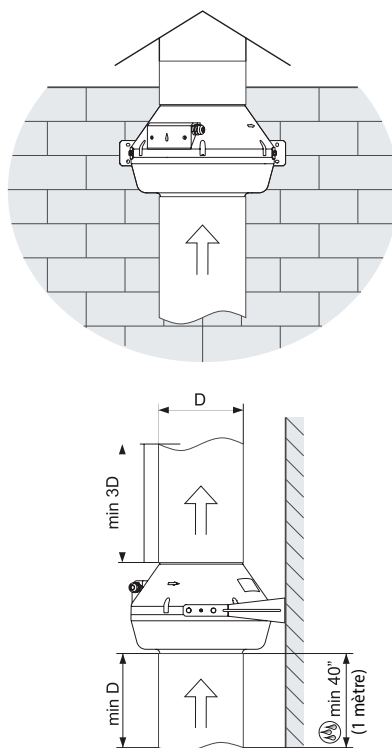


Schéma 1

INSTALLATION DU VENTILATEUR

⚠ WARNING Coupez et verrouillez le système d'alimentation électrique avant de réaliser tout entretien de l'appareil. Une manipulation à proximité d'un appareil électrique alimenté pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Consultez les schémas 2 à 7 pour l'installation du ventilateur. La direction du débit d'air doit respecter l'inscription indiquée sur l'enveloppe du ventilateur. L'air d'évacuation ne doit contenir aucune poussière, ni aucune impureté solide, substance collante ou matériau fibreux.

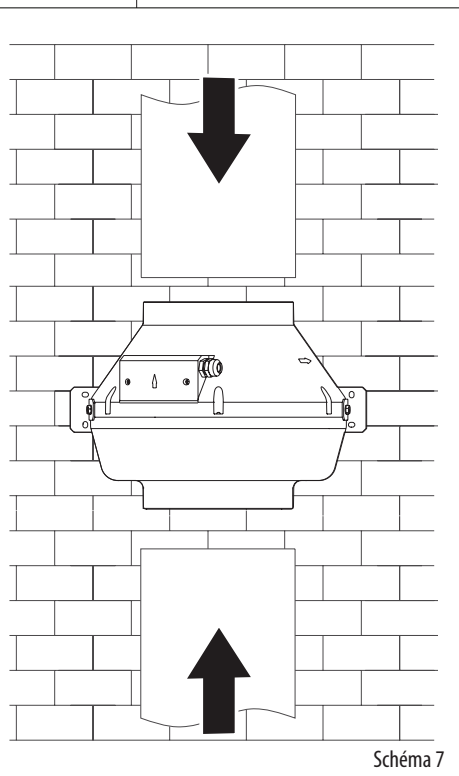
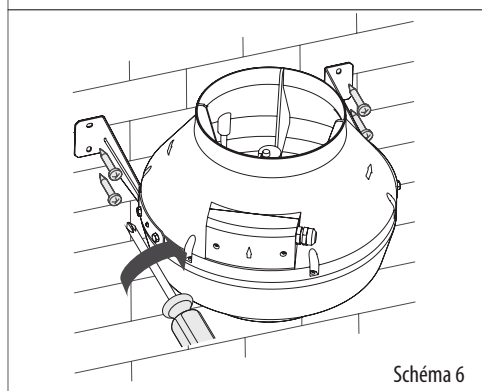
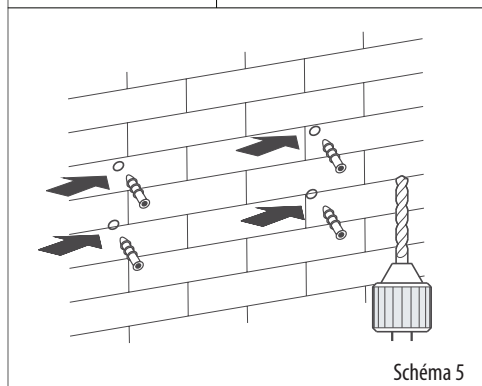
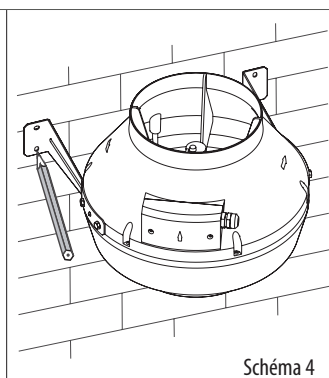
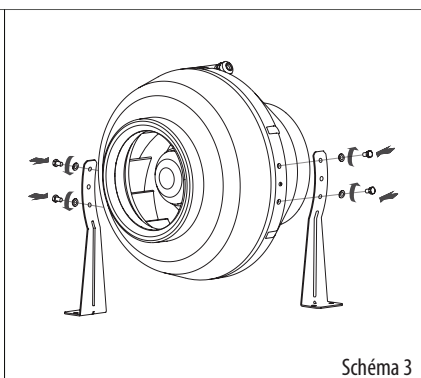
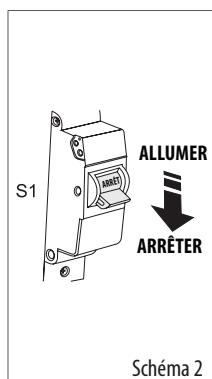


DIAGRAMME DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le schéma électrique pour les modèles ARI-C se trouve à la schéma 8. Les ventilateurs sont conçus pour un fonctionnement en continu. Le degré de protection contre l'accès aux pièces dangereuses et de la pénétration de l'eau est de IP X4. Il est permis d'exploiter les ventilateurs à la température de l'air ambiant dans la limite de +32 F jusqu'à +122 F.

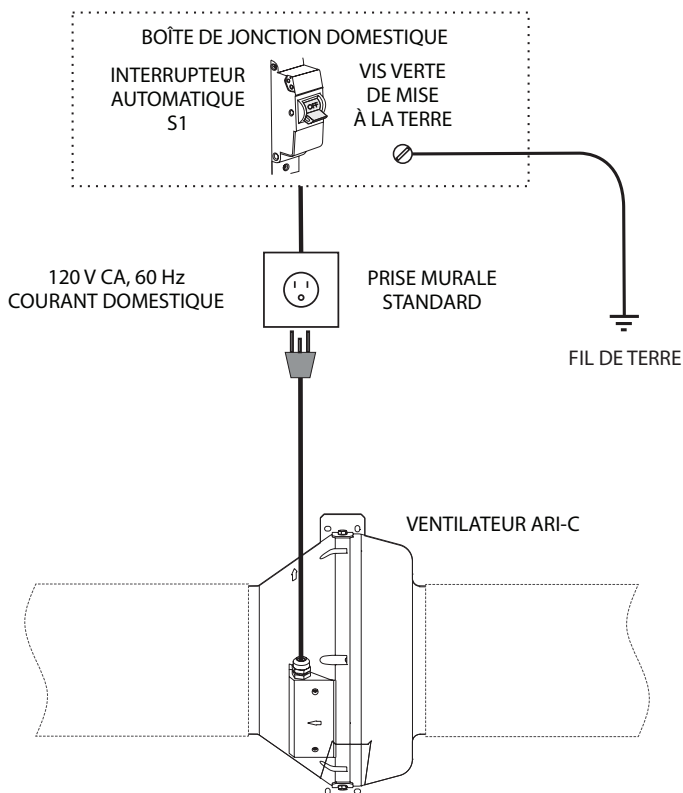


Schéma 8

CFM
CONTINENTAL FAN

Instalación y Mantenimiento



VENTILADORES PARA EXTRACCIÓN DE GAS RADON ARI-C

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIAS FUTURAS.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡AVISO!

Los ventiladores ARI-C no están hechos a prueba de explosiones, y no deben usarse en situaciones donde haya riesgo de explosión. No utilizar en lugares donde las temperaturas excedan 122 F (50 C).

⚠ ¡ADVERTENCIA!

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DE DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS A PERSONAS, OBSERVAR LO SIGUIENTE:

1. Antes de limpiar o realizar el mantenimiento de la unidad, asegúrese que el suministro eléctrico del ventilador esté bloqueado en la posición "OFF" para evitar que el interruptor se encienda accidentalmente. Cuando el mecanismo de desconexión del servicio no puede ser bloqueado, sujete con seguridad un dispositivo de advertencia clara, como una etiqueta, al panel de servicio. No restablezca el suministro de energía hasta que el ventilador esté completamente instalado.
2. Utilice esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, contacte al fabricante.
3. No lo utilice para extraer materiales y vapores peligrosos o explosivos.
4. Sólo personas calificadas deben realizar los trabajos de instalación y cableado eléctrico, siguiendo todos los códigos y normas aplicables, incluyendo los de construcción a prueba de incendios.
5. Al cortar o taladrar paredes o techos, tenga cuidado de no dañar los cables eléctricos u otros servicios ocultos.
6. Los ventiladores con ductos siempre deben tener salida al exterior cuando se usan para extraer aire húmedo.
7. Esta unidad puede tener bordes afilados. Tenga precaución para evitar lesiones al instalarlo y limpiarlo.
8. El ventilador está diseñado para ser cableado a un circuito eléctrico clasificado correctamente, y debe estar debidamente conectado a tierra. No utilice un cable de extensión.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

1. Monte con las partes móviles más bajas al menos 8 pies (2.5 metros) sobre el piso o a nivel de piso.
2. Pare evitar daños en el motor y un impulsor ruidoso y/o desequilibrado, mantenga el ventilador limpio de aerosol de paneles de yeso, polvo de construcción, etc.
3. Antes de instalar la unidad, verifique si hay daños visibles en el impulsor y en la carcasa. Las partes internas de la carcasa deben estar libres de residuos, lo cual puede dañar las aspas del impulsor.
4. Lea la etiqueta de especificaciones del producto para más información y requisitos.
5. No instalar por ninguna persona que no pueda seguir estas normas de seguridad.
6. Conectar a través del interruptor integrado al cableado fijo. El espacio entre los contactos del interruptor en todos los polos no debe ser menor a 1/8".
7. Para garantizar una corriente de aire óptima, no cierre ni bloquee la entrada o salida de la unidad. No se sienta sobre la unidad ni coloque objetos en esta.
8. Guarde el ventilador en el empaque del fabricante en una habitación ventilada a temperaturas entre 41 F y 104 F. La humedad relativa no debe exceder 80%.

VENTILADORES ARI-C PARA EXTRACCIÓN DE GAS RADON

Los ventiladores ARI-C están hechos de plástico blanco. El paquete de entrega incluye:

- Ventilador - 1
- Soportes de Montaje - 2

Depende del modelo, el ventilador es compatible con un ducto de 4" (100 mm), 5" (125mm), 6" (150mm), o 8" (200mm) de diámetro.

Los ventiladores modelo ARI-C están equipados con un cable de corriente precableado de 120V.



INSTALACIÓN TÍPICA DEL VENTILADOR

Los ventiladores deben montarse de forma vertical en el eje de ventilación (Fig. 1). Solo para uso interno. Monte con las partes móviles más bajas al menos 8 pies (2.5 metros) sobre el piso o a nivel de piso.

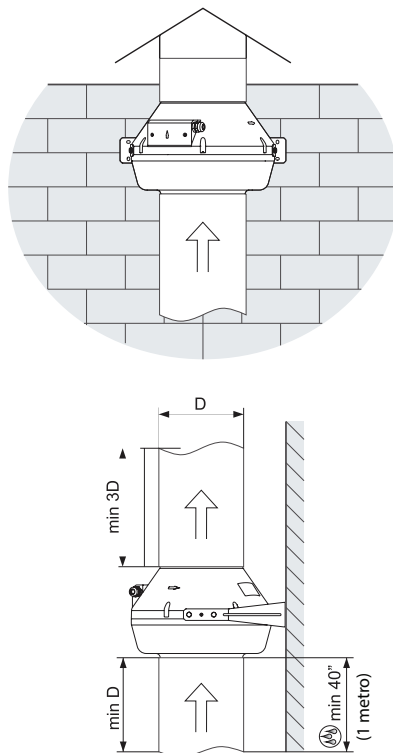


Fig. 1

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

⚠ ¡ADVERTENCIA Desconecte y apague el suministro de energía antes de realizar cualquier trabajo de instalación. Trabajar en o cerca de equipos energizados puede causar la muerte o lesiones graves.

La instalación del ventilador se muestra en las ilustraciones 2 a la 7. La dirección de la corriente de aire debe coincidir con la indicada en la carcasa del ventilador. El aire extraído no debe contener polvo u otras impurezas sólidas, sustancias pegajosas o materiales fibrosos.

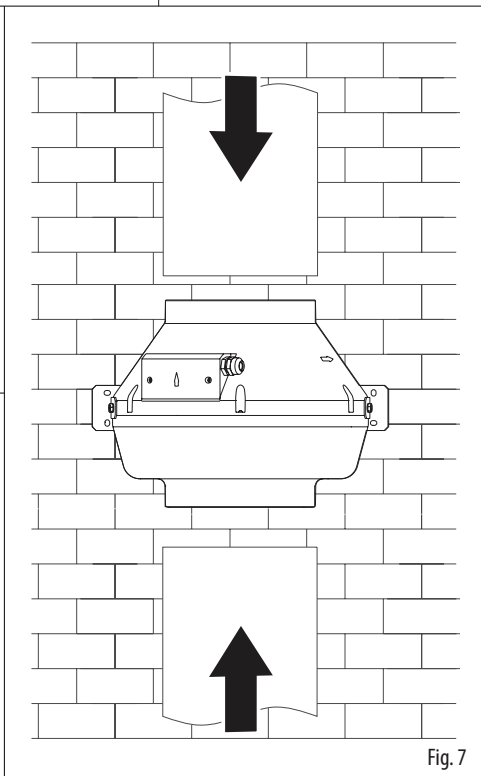
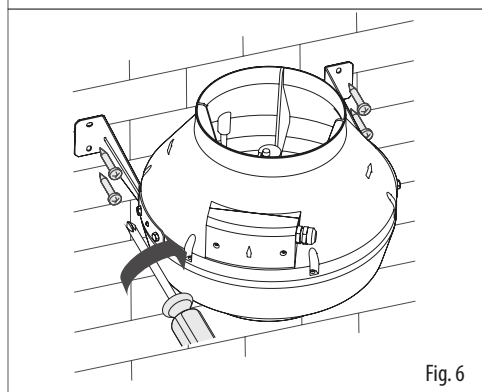
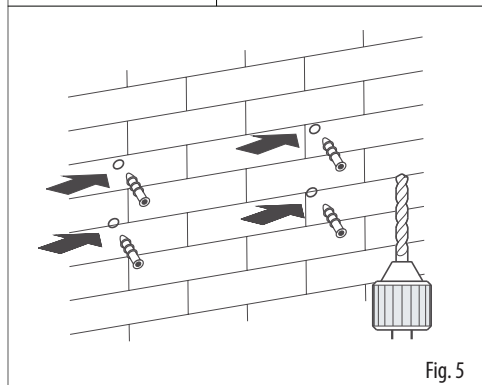
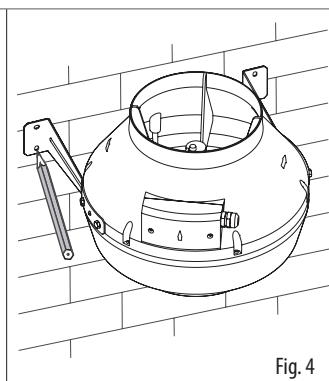
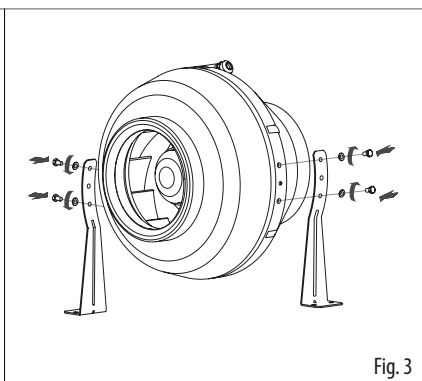
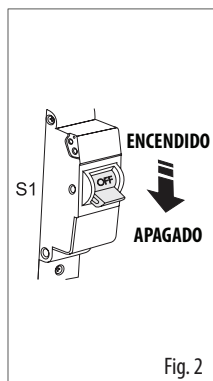


DIAGRAMA DE CABLEADO

El diagrama de cableado para los modelos ARI-C se muestra en la Ilustración 8. Los ventiladores están diseñados para un funcionamiento continuo. El grado de protección contra el acceso a partes peligrosas y penetración de agua es IP X4. Los ventiladores pueden funcionar a temperaturas ambiente entre 32 F y 122 F.

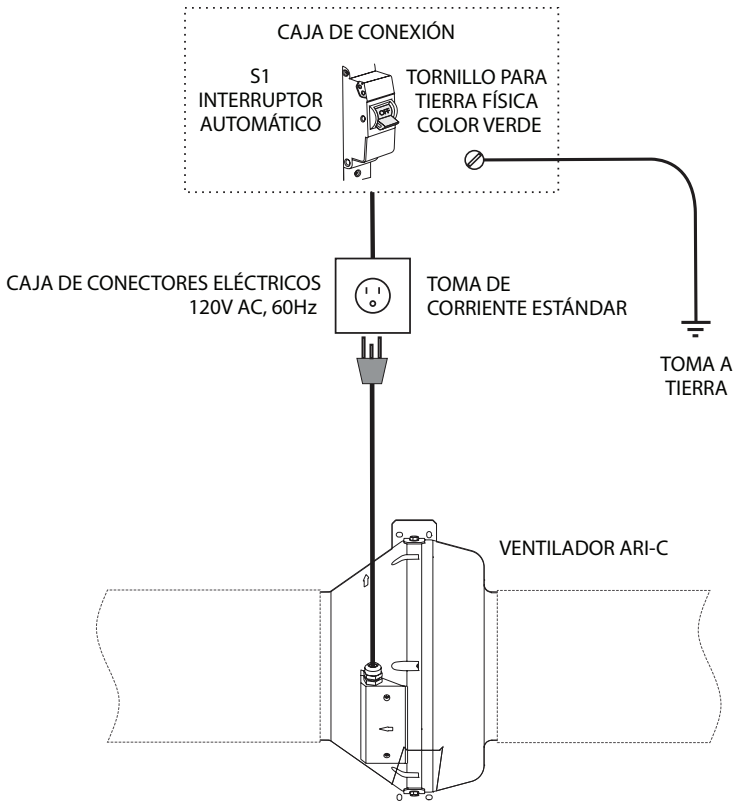


Fig. 8

**ACCEPTANCE CERTIFICATE
CERTIFICAT DE RECEPTION
CERTIFICADO DE ACEPTACIÓN**

The ARI-C fan has been duly certified as serviceable.

Le ventilateur de série ARI-C est certifié comme opérationnel, selon le règlement indiqué.

El ventilador ARI-C está debidamente certificado como apto para ser usado.

☐ ARI100-C ☐ ARI125-C ☐ ARI150-C ☐ ARI200-C

Manufactured on (date) / Fabriqué le (date) / Fabricado el (fecha)

Date of sale / Date de vente/ Fecha de venta

Sold by / Vendu par / Vendido por

(name of trading enterprise, stamp of store / nom de l'entreprise commerciale, tampon du magasin / nombre de empresa mercantil, sello de la tienda)

**CONNECTION CERTIFICATE
ATTESTATION DE CONFORMITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE
CERTIFICADO DE CONEXIÓN**

Company name / Nom de l'entreprise / Nombre de la empresa

Electrician name / Nom de l'électricien / Nombre del electricista

Date / Date / Fecha

Signature / Signature / Firma

Due to constant product improvements, some models may differ slightly from those portrayed in this manual. En raison d'une constante amélioration des produits, certains modèles peuvent être légèrement différents de ceux présentés dans ce manuel. Debido a las constantes mejoras del producto, algunos modelos pueden variar levemente de los que se presentan en este manual.

ARI-C-I&M-2504



www.continentalfan.com | 1-800-779-4021

Buffalo, New York | Mississauga, Ontario | Dayton, Ohio